



# ImageWriter™ II SheetFeeder Installation Manual



ImageWriter™ II SheetFeeder Installation Instructions  
Chargeur feuille-à-feuille ImageWriter II : Guide d'installation  
Inbetriebnahme-Anleitung für den ImageWriter II Einzelblatteinzug  
ImageWriter II: Installazione del Caricatore di fogli singoli

*Apple® II, II Plus, IIc, IIe, III, Macintosh™, Macintosh XL/Lisa®*

## **Copyright**

©Copyright 1985 Apple Computer, Inc. for all nontextual material, graphics, figures, photographs, and all computer program listings or code in any form, including object and source code. All rights reserved.

Apple, the Apple logo, and ImageWriter are registered trademarks of Apple Computer, Inc.

Printed in Japan.

## **Droits de Reproduction**

©Copyright 1985 Apple Computer, Inc. pour tout document non-rédactionnel, graphiques, figures, photographies, et listes de programmes ou d'instructions sous quelque forme que ce soit, programmes sources et programmes objets inclus. Tous droits réservés.

Apple, le logo Apple et ImageWriter sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.

Imprimé au Japon.

## **Zur Beachtung**

©Copyright 1985 Apple Computer, Inc. für das gesamte Material, außer Text, einschließlich Grafiken, Abbildungen und Fotos sowie für alle Computer-Programme als Ausdruck oder Code in jeder Form einschließlich Quell- und Objekt-Code. Alle Rechte vorbehalten.

Der Name Apple, das Apple-Zeichen und ImageWriter sind eingetragene Warenzeichen von Apple Computer, Inc.

Gedruckt in Japan.

## **Licenza di Copyright**

©Copyright 1985 Apple Computer, Inc. su tutto il materiale grafico, figure, fotografie e tutti i listati di programmi per computer o codici in qualsiasi forma, inclusi i codici oggetto e sorgente. Tutti i diritti riservati.

Apple, il logo Apple e ImageWriter sono marchi registrati della Apple Computer, Inc.

Stampato in Giappone.



---

ImageWriter™ II SheetFeeder  
Installation Instructions

Chargeur feuille-à-feuille ImageWriter II :  
Guide d'installation

Inbetriebnahme-Anleitung für den  
ImageWriter II Einzelblatteinzug

ImageWriter II: Installazione del  
Caricatore di fogli singoli



# Contents

---

<b>ImageWriter II SheetFeeder Installation Instructions</b>	<b>1</b>
Unpacking the SheetFeeder	2
Installing Your SheetFeeder	3
Loading Paper	6
Testing the SheetFeeder	8
Loading a Single Sheet of Paper	9
Unloading Paper	10
Leaving the SheetFeeder in Place	10
Removing the SheetFeeder	11
Caring for Your SheetFeeder	11
If Your SheetFeeder Doesn't Work	12

---

<b>Chargeur feuille-à-feuille ImageWriter II : Guide d'installation</b>	<b>13</b>
Déballage de votre Chargeur feuille-à-feuille	14
Installation de votre Chargeur feuille-à-feuille	15
Chargement du papier	18
Vérification du Chargeur feuille-à-feuille	20
Chargement d'une feuille simple	21
Déchargement du papier	22
Laisser le Chargeur feuille-à-feuille en place	22
Retirer le Chargeur feuille-à-feuille	23
Soin de votre Chargeur feuille-à-feuille	23
Si votre Chargeur feuille-à-feuille ne fonctionne pas	24



---

<b>Inbetriebnahme-Anleitung für den ImageWriter II Einzelblatteinzug</b>	<b>25</b>
Auspacken	26
Montage des Einzelblatteinzugs	27
Einlegen von Papier	30
Einzelblatteinzug überprüfen	32
Einzug eines einzelnen Blattes	33
Entfernen des Papierstapels	34
Wenn der Einzelblatteinzug installiert bleibt	34
Abbau des Einzelblatteinzugs	35
Pflege und Wartung	35
Fehlerbeseitigung	36

---

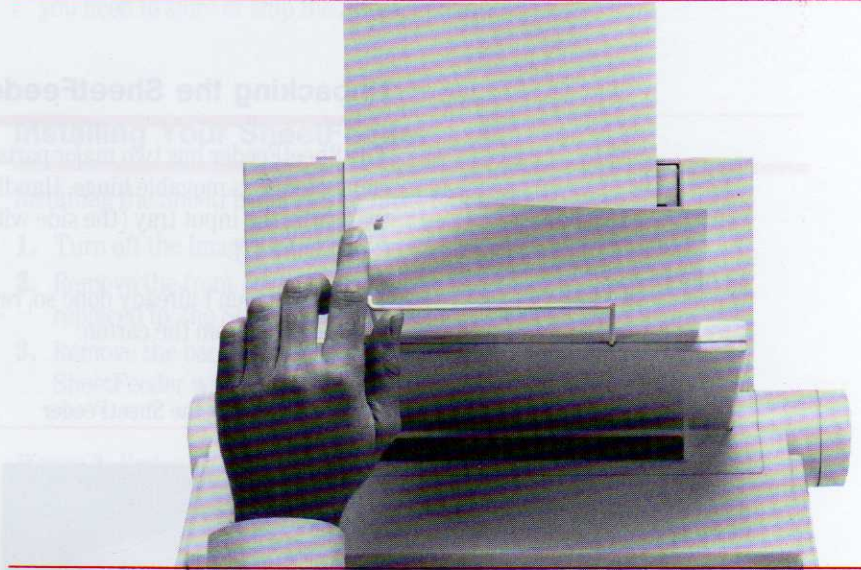
<b>ImageWriter II: Installazione del Caricatore di fogli singoli</b>	<b>37</b>
Apertura dell'imballo del Caricatore di fogli singoli	38
Installazione del Caricatore di fogli singoli	39
Caricamento della carta	42
Prova del Caricatore di fogli singoli	44
Caricamento di un foglio singolo	45
Rimozione della carta	46
Lasciare installato il Caricatore di fogli singoli	46
Rimozione del Caricatore di fogli singoli	47
Manutenzione del Caricatore di fogli singoli	47
Se il Caricatore di fogli singoli non funziona	48



---

# ImageWriter™ II SheetFeeder Installation Instructions

---



*By the Way:* If you intend to leave the SheetFeeder installed, be sure to  
store these instructions in a safe place.



The ImageWriter™ II SheetFeeder is the most convenient way to use your ImageWriter II to print on stationery and letterhead as well as other standard office paper. This manual explains how to install, use, and care for the SheetFeeder.

## Before You Begin

This manual assumes you have read your *ImageWriter II Owner's Manual* and have already unpacked, set up, and tested your ImageWriter II.

---

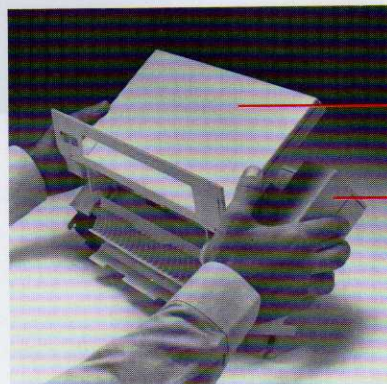
## Unpacking the SheetFeeder

The SheetFeeder has two major parts, the input tray and the output tray, connected by a movable hinge. Handle the SheetFeeder by the larger of the two parts, the input tray (the side without the clear plastic window). (See Figure 1.)

1. If you haven't already done so, remove the SheetFeeder and all packing materials from the carton.

*Figure 1.* Holding the SheetFeeder

---



Printed Paper Holder

Blank Paper Loader

**Note:** Always lay the SheetFeeder down on the back of the input tray. This will avoid putting the weight of the SheetFeeder on the hinged plastic paper guide on the bottom.

2. Remove the two wire paper supports from the packing. Set these aside for the moment. You will install the wire supports after you have installed the SheetFeeder on the ImageWriter II.

**By the Way:** Save your shipping carton and packing materials, in case you need to store or ship the SheetFeeder.

---

## Installing Your SheetFeeder

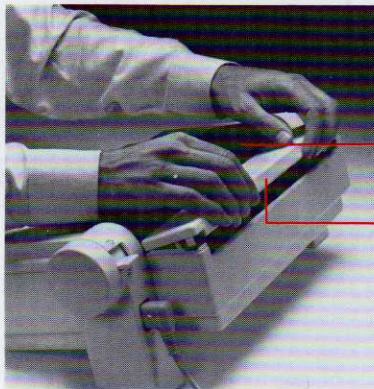
---

Installing the SheetFeeder is easy. Just follow these steps.

1. Turn off the ImageWriter II.
2. Remove the front cover window from the ImageWriter II. It will be replaced by the SheetFeeder.
3. Remove the back cover of the ImageWriter II and set it aside. The SheetFeeder will be installed in this position. (See Figure 2.)

*Figure 2.* Removing the Covers From the ImageWriter II

---



Front Cover Window

Back Cover

**By the Way:** If you intend to leave the SheetFeeder installed, be sure to store these covers in a safe place.



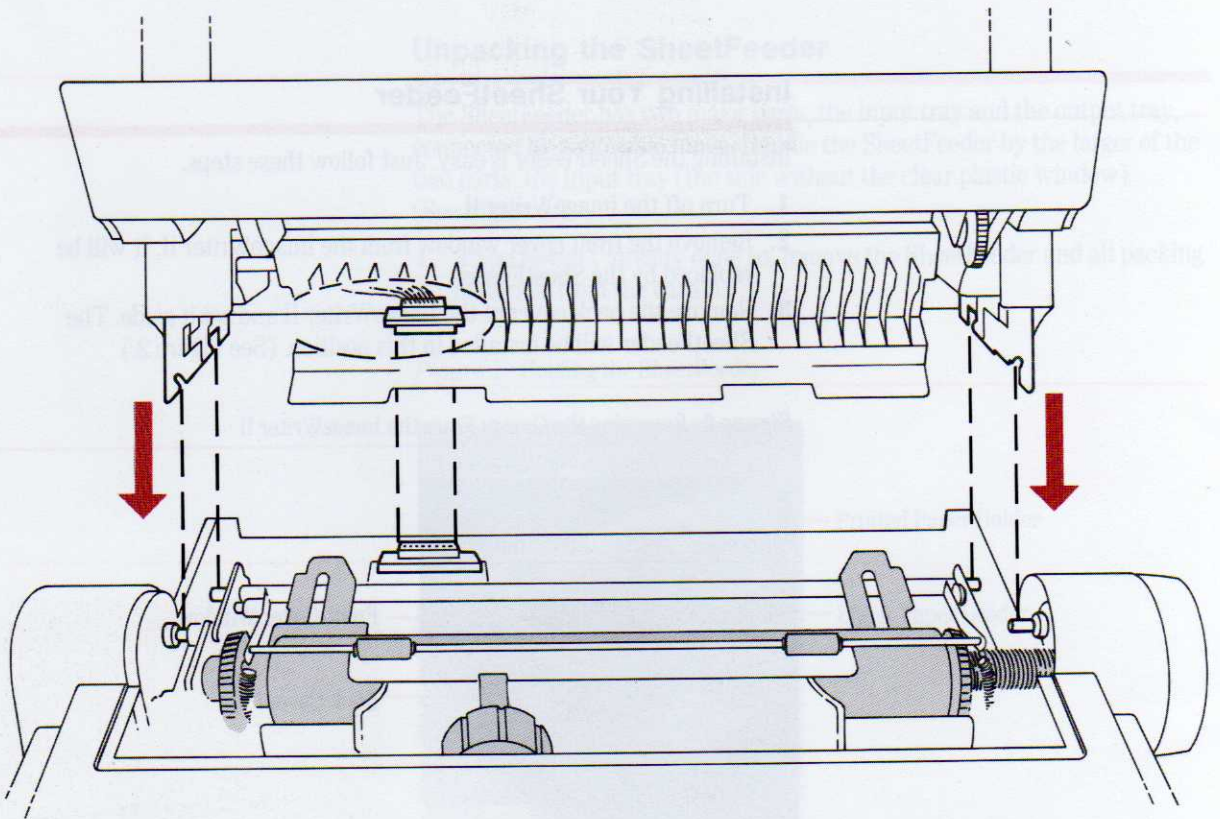
4. Remove any pin-feed paper.

**▲Warning**

Be sure to close the tractor clamps after removing the pin-feed paper to avoid damaging them.

5. On the bottom of the SheetFeeder, locate the two metal notched clamps on either side of the input tray. (See Figure 3.)

*Figure 3.* Setup Diagram for SheetFeeder

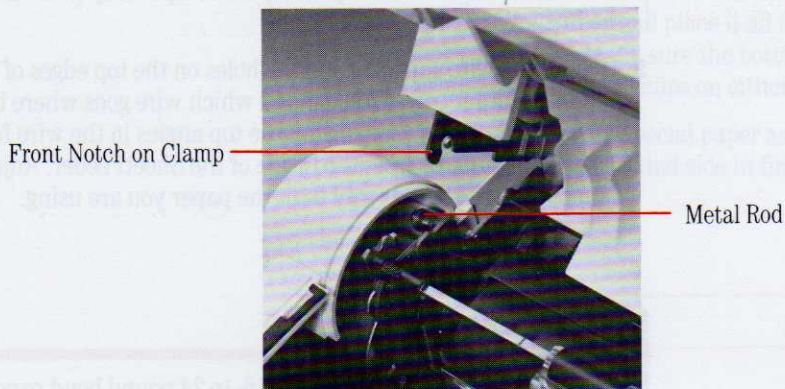


6. Hold the SheetFeeder above the platen of the ImageWriter II, aligning it so that the front notches of the clamps on the bottom rest on the short metal bars of the metal frame holding the platen. (See Figure 4.)



*Figure 4.* Aligning the Front Notches With the Metal Bars

---

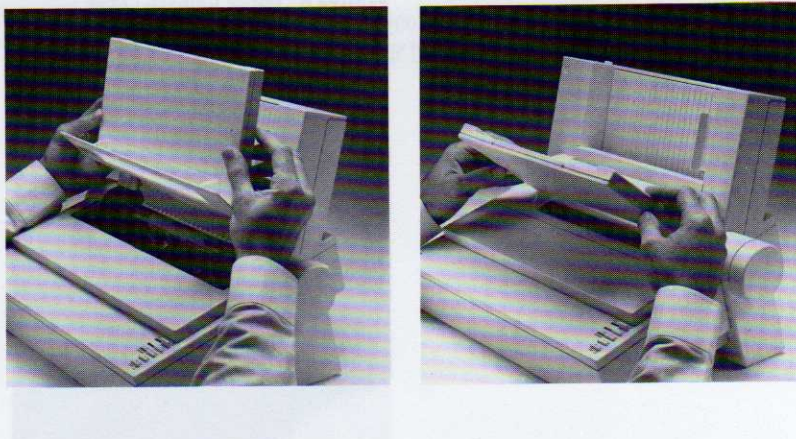


*Note:* It's a good idea to keep your thumb on the output tray to prevent it from falling forward as you lower the SheetFeeder into position.

7. Press the SheetFeeder down into position onto the two metal rods and gently rotate the SheetFeeder back and down until the rear notches of the clamps lock into place.
8. Lower the output tray side until it snaps into place and covers the print mechanism of the ImageWriter II. Don't worry if you feel some resistance as you move the output tray. (See Figure 5.)

*Figure 5.* Lowering the Output Tray Into Place

---



**Note:** Make sure the SheetFeeder is properly attached by checking to see that the edges of the input tray and output tray meet completely with the ImageWriter II.

9. Install the wire supports into the holes on the top edges of the input tray and the output tray. (You can tell which wire goes where by the spacing between the holes.) Make sure the top angles in the wire for both sides are pointed *away* from the inside of the SheetFeeder. Adjust the wire support on the output tray to fit the paper you are using.

---

## Loading Paper

---

The ImageWriter II works best with 16- to 24-pound bond paper, 8½ inches wide (equivalent to standard width photocopy paper). Don't load more than 100 sheets of paper at any one time. Before loading a stack of paper, flip through the stack to loosen any pages that might be stuck together.

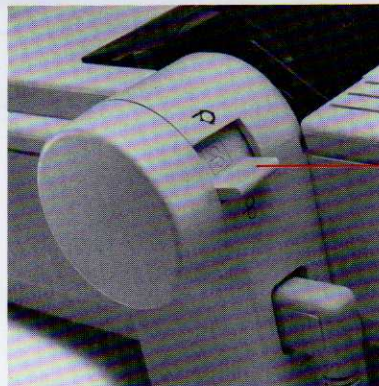
The edges of the paper should be squared and not torn, wrinkled, or curled. Special papers with ragged edges or texturing may not operate with the SheetFeeder or may cause jams. Of course, you should never load paper with staples or paperclips into the SheetFeeder.

To load paper, follow these steps.

1. Make sure the paper release lever on the printer is in the friction-feed (down) position. (See Figure 6.)

*Figure 6.* Paper Release Lever

---



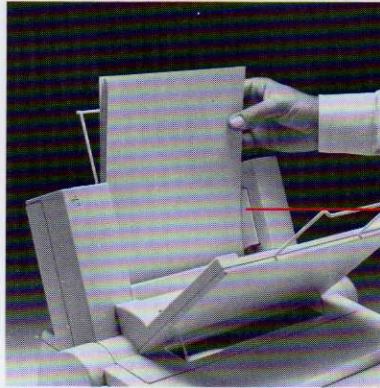
Paper Release Lever



2. Press the back panel of the input tray back until it locks in place.
3. Slide the paper guide all the way to the right.
4. Straighten the stack of paper and place it all the way to the left of the input tray. (See Figure 7.) Make sure the bottom corners of the stack of paper are behind the two metal clips on either side of the slot.

**Note:** Load letterhead or other special paper as you would load it into a typewriter—that is, with the printed side in first and toward the back of the input tray.

**Figure 7.** Loading Paper



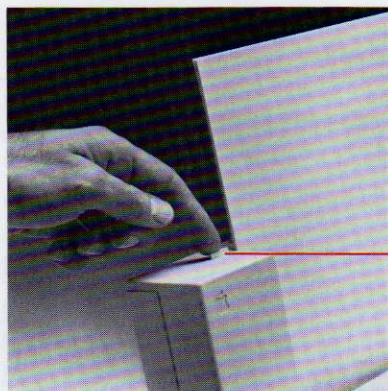
Sliding Paper Guide

**Print Then Punch:** Do not print on pre-punched paper. The out-of-paper sensor may detect the holes and cause the ImageWriter II to eject, incorrectly advance, or discontinue printing the page. Print your document first, then punch for binding.



5. Adjust the sliding paper guide so that it nearly touches the right edge of the stack of paper.
6. Press the button on the top left side of the input tray. The back panel will pop forward to hold the paper firmly against the rubber feeder rollers. (See Figure 8.)

*Figure 8.* Pressing the Back Panel Release Button



Back Panel Release Button

---

## Testing the SheetFeeder

To test the SheetFeeder, follow these steps.

Press the **Select** button to turn the Select light on or off.

A **form feed** is a printer action that pushes paper to the top of the next page. Because this action can eject an old page or **load paper**, the control cluster on the ImageWriter II includes all three labels. However, this manual uses the single term *form feed* for ease of reading.

1. Turn on the power to the ImageWriter II and make sure the Select light is off.
2. Press the Form Feed button. A single sheet of paper will load under the print mechanism of the ImageWriter II.
3. Press the Select button.

You are now ready to begin printing using the SheetFeeder on the ImageWriter II.

You can immediately print something by running the ImageWriter II self-test, as described in your *ImageWriter II Owner's Manual*.

If you have problems, see the section "If Your SheetFeeder Doesn't Work" at the end of this manual.

## Loading a Single Sheet of Paper

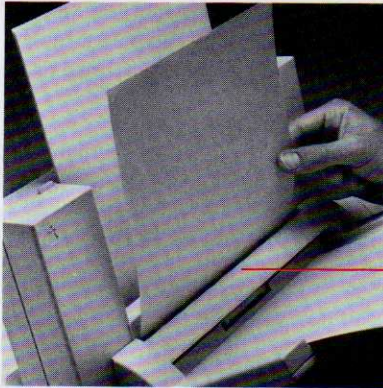
---

While paper is loaded in the SheetFeeder, you may want to print a single page job using another kind of paper. You can load this page manually through the slot in front of the input tray.

1. Make sure the Select light is off.
2. Eject any paper already loaded under the platen by pressing the Form Feed button.
3. Place the single page into the slot, align it with the left edge, and push the page all the way down. (See Figure 9.)

*Figure 9.* Single Page Feeder

---



Single Page Feeder

4. Press the Form Feed button to load the page.
5. Press the Select button and begin printing.

## Unloading Paper

---

Follow these three steps to unload paper from the SheetFeeder.

1. After you have completed a print job using the SheetFeeder, if a page is still loaded under the platen, eject it.
2. Press back against the stack of paper in the input tray to lock the back panel and release the pressure holding the stack of paper against the rollers.
3. Remove the blank paper.

## Leaving the SheetFeeder in Place

---

When you turn on the power for the ImageWriter II, it resets itself and ejects any page that may have been loaded the last time you used the printer.

Leaving a sheet of paper under the platen (for even an hour or so) will cause the paper to curl. Because of this, the paper may become jammed when you use your ImageWriter II again. Therefore, it's a good idea to eject that page.



## Removing the SheetFeeder

---

To remove the SheetFeeder, follow these steps.

1. Turn off the power to the ImageWriter II.
2. Remove the paper from the input tray.
3. Lift the output tray up and lock it into position.
4. Grasp the SheetFeeder by the sides of the input tray. Rotate it forward toward you and lift it off the printer.

**By the Way:** Remember to lay the SheetFeeder down on the back side of the input tray.

5. Replace the front cover window and back cover.

**Note:** To set up pin-feed paper, refer to the section “Loading Paper” in your *ImageWriter II Owner's Manual*.

## Caring for Your SheetFeeder

---

Clean your SheetFeeder with a soft, damp (not wet) cloth. To remove stains or dirt, add a drop of liquid detergent to a damp cloth before wiping.

To clean the rubber feeder rollers, dampen cotton swabs with isopropyl alcohol. Wipe the rollers as you rotate them.

### ▲Warning

Never clean the case with household cleansers, ammonia, powders, abrasives, or solvents (such as cleaning fluid). Any of these can mar the SheetFeeder's finish.

Always store the SheetFeeder by laying it down on the back of the input tray. Remove the wire supports and fold the hinged output tray side into its locked position.

### ▲Warning

Storing the SheetFeeder upright causes the weight to rest on a hinged paper guide located on the bottom of the SheetFeeder. This could damage the SheetFeeder.

### Important!

Always turn off the ImageWriter II when you install or remove the SheetFeeder.

## If Your SheetFeeder Doesn't Work

---

Your ImageWriter II is designed to operate easily and precisely; however, you may experience problems if the SheetFeeder or paper is not installed correctly. Check the following points regularly.

- Make sure the SheetFeeder is seated properly and its edges align smoothly with the ImageWriter II.
- Make sure the paper release lever is in the friction-feed (down) position.
- Make sure you pressed the button to release the back panel of the input tray so the paper is pressed against the feeder rollers.

And, here are some situations you may encounter:

- If several sheets of paper load at one time, the edges may be torn or crimped. Also, make sure that the corners of the stack of paper are behind the two metal clips at the bottom of the input tray.
- If the red Error light blinks, the paper may be crumpled, inhibiting the print head movement. Lift the paper bail and rotate the platen knob clockwise to remove the damaged sheet of paper.

### **Important!**

Be sure to rotate the platen knob clockwise if the paper is damaged or you may damage the paper detection mechanism below the platen.

- If the paper does not load when you press the Paper Load button, and the red Error light comes on steadily, make sure you have pressed the button on the top left of the SheetFeeder to push the paper against the rubber feeder rollers.
- If your SheetFeeder doesn't operate correctly, review the instructions in this manual and install the SheetFeeder again to make sure you have installed it properly. The electrical connectors may not have made proper contact or the notches on the bottom clamps may not have been firmly engaged.

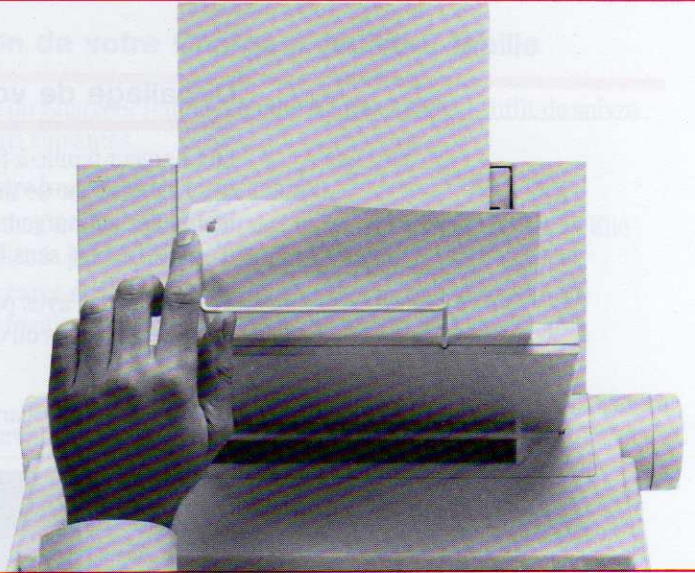
If you still have problems, see your authorized Apple dealer.



---

# Chargeur feuille-à-feuille ImageWriter™ II : Guide d'installation

---





Le Chargeur feuille-à-feuille ImageWriter II permet d'imprimer aisément sur du papier à en-tête et du papier standard de bureau. Ce guide explique l'installation, l'utilisation et le soin à apporter à votre Chargeur feuille-à-feuille.

### Avant de commencer

Dans ce guide nous supposons que vous avez lu le manuel *ImageWriter II : Manuel de l'Utilisateur*, et que vous avez déjà déballé, installé et testé votre imprimante ImageWriter II.

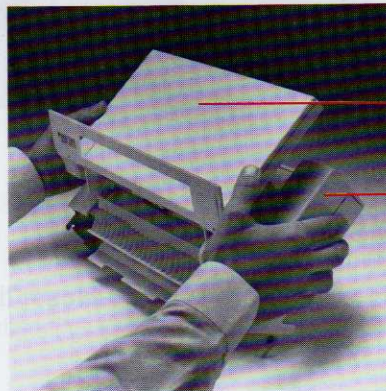
---

## Déballage de votre Chargeur feuille-à-feuille

Le Chargeur feuille-à-feuille est constitué de deux parties principales, le bac d'entrée et le bac de sortie, connectés par une charnière amovible. Manipulez le Chargeur feuille-à-feuille par la partie la plus grande, le bac d'entrée (le côté sans fenêtre transparente). (Voir la figure 1.)

1. Si vous ne l'avez pas encore fait, retirez le Chargeur feuille-à-feuille et les emballages du carton.

*Figure 1.* Tenir le Chargeur feuille-à-feuille



Bac de sortie

Bac d'entrée

**Remarque:** Veillez à toujours poser le Chargeur feuille-à-feuille sur le dos du bac d'entrée. Ceci évitera de mettre le poids du chargeur sur le guide-papier en plastique situé en dessous.

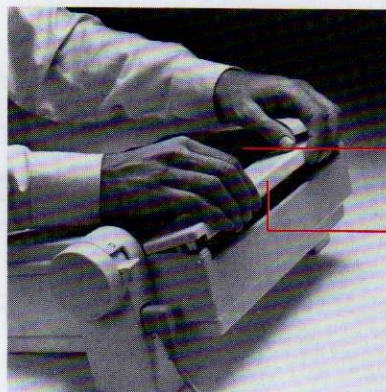
2. Retirez les deux supports de papier métalliques de l'emballage. Mettez-les de côté pour l'instant. L'installation de ces supports se fait après l'installation du Chargeur feuille-à-feuille sur l'ImageWriter II.

## Installation de votre Chargeur feuille-à-feuille

L'installation du Chargeur feuille-à-feuille est très facile. Il suffit de suivre les instructions suivantes.

1. Mettez votre ImageWriter II hors tension.
2. Retirez la fenêtre du capot avant de l'imprimante ImageWriter II. Elle sera remplacée par le Chargeur feuille-à-feuille.
3. Retirez le capot arrière de l'ImageWriter II et mettez-le de côté. Le Chargeur feuille-à-feuille sera installé dans cette position. (Voir la figure 2.)

**Figure 2.** Retirer les capots de l'ImageWriter II



Fenêtre avant

Capot arrière

**A propos:** Si vous avez l'intention de laisser le Chargeur feuille-à-feuille installé de façon permanente, gardez les capots dans un endroit sûr.



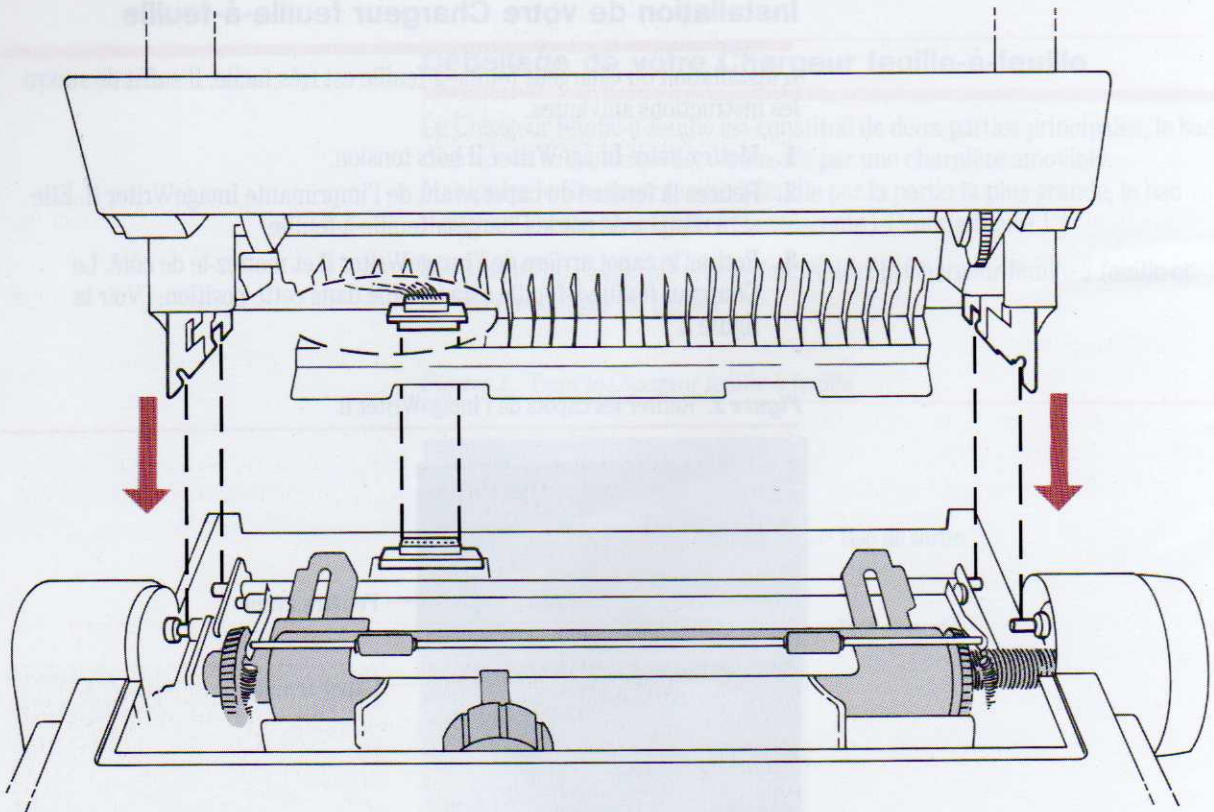
4. Enlevez tout papier à entraînement par picots.

**▲ Attention**

Après avoir retiré le papier, veillez à bien fermer les pinces à papier. Ceci évitera le risque d'endommager les pinces.

5. Repérez les deux crochets métalliques situés de part et d'autre du bac d'entrée, en dessous du Chargeur feuille-à-feuille. (Voir la figure 3.)

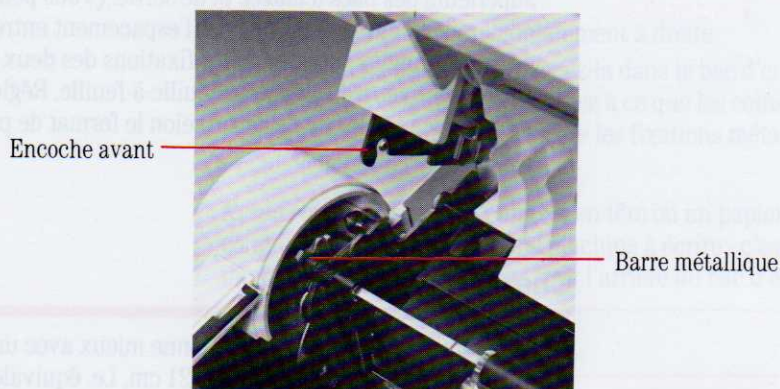
Figure 3. Schéma pour l'installation du Chargeur feuille-à-feuille



6. Tenir le Chargeur feuille-à-feuille au-dessus du cylindre de l'ImageWriter II. Alignez-le de manière à ce que les encoches avant des crochets appuient sur les barres métalliques du support métallique du cylindre. (Voir la figure 4.)



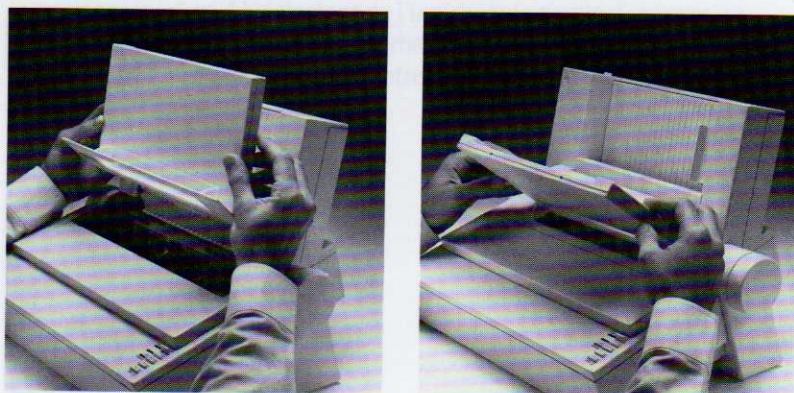
**Figure 4.** Alignement des encoches avant avec les barres métalliques



**Remarque:** Mettez votre pouce sur le bac de sortie pour l'empêcher de tomber pendant que vous positionnez le Chargeur feuille-à-feuille.

7. Poussez vers le bas le Chargeur feuille-à-feuille en position sur les deux cylindres métalliques, et basculez doucement le Chargeur feuille-à-feuille vers le bas et vers l'arrière jusqu'à ce que les encoches arrières des crochets s'enclenchent.
8. Abaissez le côté du bac de sortie jusqu'à ce qu'il s'enclenche par-dessus le mécanisme d'impression de l'ImageWriter II. Ne vous inquiétez pas s'il y a une légère résistance lors du déplacement du bac de sortie. (Voir la figure 5.)

**Figure 5.** Positionnement du bac de sortie



9. Installez les fixations métalliques dans les trous prévus sur les bords supérieurs des bacs d'entrée et de sortie. (Vous pouvez identifier le positionnement des fixations par l'espacement entre les trous). Veillez à ce que les angles supérieurs des fixations des deux côtés soient tournés vers *l'extérieur* du Chargeur feuille-à-feuille. Réglez les fixations métalliques sur le bac de sortie selon le format de papier que vous utilisez.

## Chargement du papier

---

L'imprimante ImageWriter II fonctionne mieux avec un grammage de 60 à 80 gm., d'une largeur de 8,5 pouces (21 cm, i.e. équivalent au format standard de papier photocopie). N'insérez jamais plus de 100 feuilles à la fois. Avant de charger une pile de papier, veillez à bien l'éventer afin de décoller des feuilles éventuellement collées ensemble.

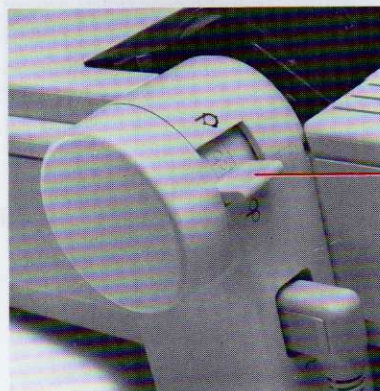
Le bord du papier ne doit pas être déchiré, ni froissé, ni plié. Des papiers spéciaux, avec des surfaces irrégulières ou des bords non droits, risquent de ne pas fonctionner ou même de coincer le Chargeur feuille-à-feuille. N'insérez jamais du papier avec des agrafes ou des trombones dans le Chargeur feuille-à-feuille.

Pour charger du papier, suivez ces étapes.

1. Assurez-vous que le levier de dégagement du papier de l'imprimante est en position friction (vers le bas). (Voir la figure 6.)

Figure 6. Levier de dégagement du papier

---



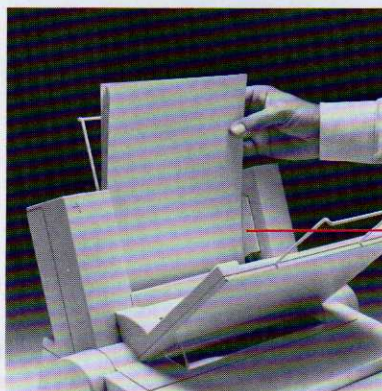
Levier de dégagement du papier



2. Appuyez sur le panneau arrière du bac d'entrée, jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Glissez le guide-papier complètement à droite.
4. Alignez la pile de papier et placez-la dans le bac d'entrée complètement à gauche. (Voir la figure 7.) Veillez à ce que les coins inférieurs de la pile de papier soient bien pris derrière les fixations métalliques de chaque côté de la fente.

**Remarque:** Chargez du papier à en-tête ou un papier personnalisé comme vous le feriez dans une machine à écrire - c'est-à-dire, avec le côté imprimé en premier et tourné vers l'arrière du bac d'entrée.

**Figure 7.** Chargement du papier



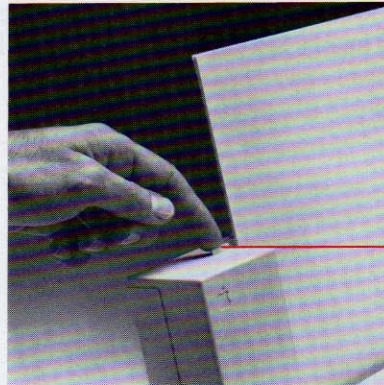
Guide-papier amovible

**Imprimer puis perforer votre papier:** Ne pas imprimer sur du papier préperforé. Le détecteur de l'imprimante risque d'envoyer un message d'erreur et donc de perturber, voire interrompre l'impression. Imprimer toujours votre document avant de perforer.



5. Réglez le guide-papier amovible, pour qu'il touche presque le côté droit de la pile de papier.
6. Appuyez sur le bouton du côté gauche du bac d'entrée. Le panneau arrière avance pour tenir le papier en place contre les galets en caoutchouc. (Voir la figure 8.)

*Figure 8.* Appuyer sur le bouton de dégagement du panneau arrière



Bouton de dégagement du  
panneau arrière

---

## Vérification du Chargeur feuille-à-feuille

---

Appuyez sur le bouton **Select** pour éteindre ou allumer le voyant Select.

Le **form feed** (saut de page) est une action de l'imprimante qui positionne la feuille en haut de la page suivante. Ce bouton peut également servir pour éjecter (**eject**) une feuille ou encore charger une feuille (**paper load**). Pour cela, ces trois noms figurent sur le panneau de commande. Pour faciliter la lecture de ce manuel nous l'appelons *form feed*.

Pour vérifier le Chargeur feuille-à-feuille, suivez ces instructions.

1. Mettez l'imprimante ImageWriter II sous tension, et vérifiez que le voyant Select est éteint.
2. Appuyez sur le bouton Form Feed. Une feuille de papier avancera sous le mécanisme d'impression de l'ImageWriter II.
3. Appuyez sur le bouton Select.

Vous êtes maintenant prêt à imprimer avec le Chargeur feuille-à-feuille sur l'imprimante ImageWriter II.

Vous pouvez imprimer immédiatement en exécutant l'auto-vérification de l'imprimante ImageWriter II, comme décrit dans le manuel *ImageWriter II : Manuel de l'Utilisateur*.

En cas de problèmes, référez vous à la section "Si votre Chargeur feuille-à-feuille ne fonctionne pas" à la fin de ce manuel.

## Chargement d'une feuille simple

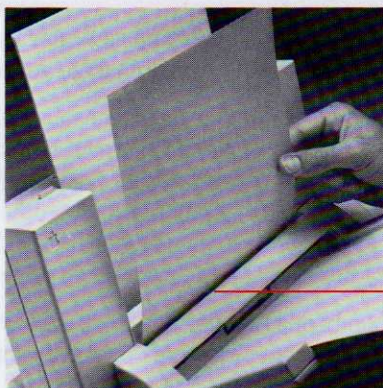
---

Avec votre Chargeur feuille-à-feuille déjà chargé, vous pourriez vouloir imprimer un document d'une page sur un autre type de papier. Il suffit de charger manuellement cette feuille, en l'introduisant dans la fente à l'avant du bac d'entrée.

1. Assurez-vous que le voyant Select est éteint.
2. Ejectez tout papier déjà chargé sous le cylindre en appuyant sur le bouton Form Feed.
3. Insérez la feuille simple dans la fente, alignez-la avec le bord gauche, et introduisez la page complètement. (Voir la figure 9.)

*Figure 9.* Chargeur de feuille simple

---



Fente de chargement de  
feuille simple

4. Appuyez sur le bouton Form Feed pour charger la page.
5. Appuyez sur le bouton Select et commencez l'impression.



## Déchargement du papier

---

Pour décharger le papier du Chargeur feuille-à-feuille, suivez ces instructions.

1. Après avoir terminé une impression en utilisant le Chargeur feuille-à-feuille, retirez tout papier restant sous le cylindre, en l'éjectant.
2. Poussez la pile de papier dans le bac d'entrée vers l'arrière pour verrouiller le panneau arrière et dégager la pression qui tenait le papier contre les galets.
3. Retirez le papier.

## Laisser le Chargeur feuille-à-feuille en place

---

Lorsque vous mettez ImageWriter II sous tension, l'imprimante éjecte toute page qui aurait pu être chargée au cours de l'utilisation précédente.

Laisser une feuille de papier sous le cylindre (même pendant une heure) aura pour effet de la déformer. Ceci risque de coincer l'imprimante l'imprimante ImageWriter II dès l'utilisation suivante. Il est conseillé donc d'éjecter cette feuille.



## Retirer le Chargeur feuille-à-feuille

---

Pour retirer le Chargeur feuille-à-feuille, suivez ces instructions :

1. Mettez l'imprimante ImageWriter II hors tension.
2. Retirez le papier du bac d'entrée.
3. Soulevez le bac de sortie, et verrouillez-le dans cette position.
4. Tenez le Chargeur feuille-à-feuille par les deux côtés du bac d'entrée. Tirez-le vers vous tout en le soulevant pour l'enlever de l'imprimante.

**A propos:** N'oubliez pas de poser le Chargeur feuille-à-feuille sur l'arrière du bac d'entrée.

5. Remettez la fenêtre avant et le capot arrière.

**Remarque:** Pour insérer du papier entraîné par picots, référez-vous à la section "Chargement du papier" dans votre manuel *ImageWriter II* : *Manuel de l'Utilisateur*.

## Soin de votre Chargeur feuille-à-feuille

---

Nettoyez votre Chargeur feuille-à-feuille à l'aide d'un chiffon humide (non mouillé), non-pelucheux. Pour retirer des taches ou salissures, ajouter une goutte de détergent domestique sur un chiffon humide avant d'essuyer.

Pour essuyer les galets en caoutchouc, mettez une goutte d'alcool à 90° sur un coton tige. Nettoyez les galets en les tournant.

### ▲ Attention

N'utilisez jamais de produits d'entretien, ammoniacaux, poudres, abrasifs ou solvants sur le boîtier de l'imprimante. Ceci risque d'abîmer le boîtier du Chargeur feuille-à-feuille.

Entreposez toujours le Chargeur feuille-à-feuille sur l'arrière du bac d'entrée. Retirez les fixations métalliques, et mettez le bac de sortie en position verrouillée.

### ▲ Attention

Stocker le Chargeur feuille-à-feuille en position verticale met tout le poids sur le guide-papier, situé en dessous du Chargeur feuille-à-feuille. Ceci pourrait endommager le Chargeur feuille-à-feuille.

### Important!

Mettez toujours l'imprimante ImageWriter II hors tension avant d'installer ou de retirer le Chargeur feuille-à-feuille.

## Si votre Chargeur feuille-à-feuille ne fonctionne pas

Votre ImageWriter II a été conçue pour fonctionner aisément et précisément; cependant, des problèmes peuvent se produire si le Chargeur feuille-à-feuille ou le papier est mal installé. Vérifiez régulièrement que :

- Le Chargeur feuille-à-feuille est bien installé sur et est bien aligné avec l'imprimante ImageWriter II.
- Le levier de dégagement papier est dans la position friction (vers le bas).
- Vous avez bien appuyé sur le bouton pour dégager le panneau arrière du bac d'entrée pour tenir le papier contre les galets.

Et voici d'autres situations qui peuvent se produire :

- Si plusieurs feuilles sont introduites à la fois, il se peut que les bords soient déchirés ou abîmés. Vérifiez aussi que les coins de la pile de papier sont bien derrière les deux fixations métalliques en bas du bac d'entrée.
- Si le voyant Error rouge clignote, le papier peut être froissé, ce qui empêche le déplacement de la tête d'impression. Soulevez la barre de pression du papier et tournez la poignée de cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer la feuille.

### Important!

Veillez à toujours tourner la poignée de cylindre dans le sens des aiguilles d'une montre si le papier est coincé, autrement vous risquez d'endommager le mécanisme de détection du papier sous le cylindre.

- Si le papier ne se charge pas quand vous appuyez sur le bouton Paper Load, et le voyant Error rouge s'allume en continue, vérifiez que vous avez bien appuyé sur le bouton en haut à gauche du Chargeur feuille-à-feuille pour tenir le papier contre les galets en caoutchouc.
- Si votre Chargeur feuille-à-feuille ne fonctionne pas correctement, regardez à nouveau les instructions dans ce guide, et ré-installez le Chargeur feuille-à-feuille pour vous assurer du bon positionnement. Il se peut qu'il y ait un mauvais contact électrique, ou bien que les fixations soient mal enclenchées.

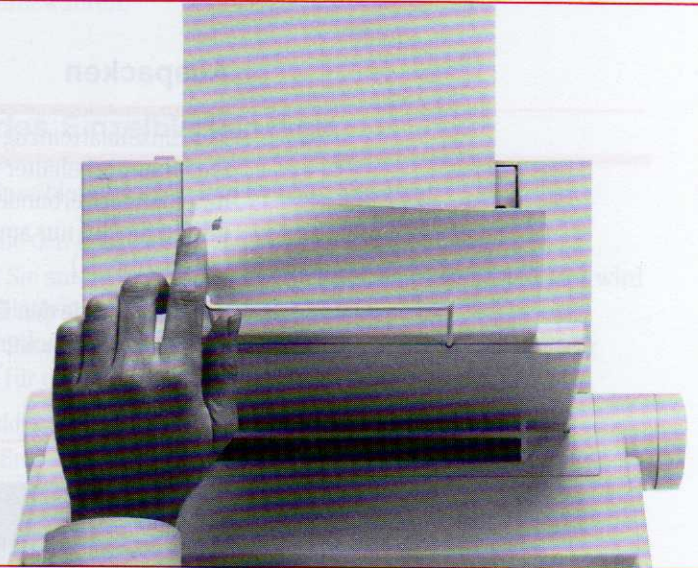
Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé Apple.



---

# Inbetriebnahme-Anleitung für den ImageWriter™ II Einzelblatteinzug

---



Original: Bewahren diese Abkopplungen an einem geeigneten Platz auf.



Mit dem ImageWriter™ II Einzelblatteinzug erweitern Sie die Funktionalität des ImageWriter II, da Sie damit auch Einzelblätter, wie beispielsweise Briefbögen und Rechnungsformulare, verwenden können. Diese Anleitung erklärt, wie der Einzelblatteinzug eingebaut und bedient wird.

**Bitte beachten:** Bevor Sie weiterlesen, sollten Sie den ImageWriter II in Betrieb genommen und das zugehörige Handbuch gelesen haben.

## Auspacken

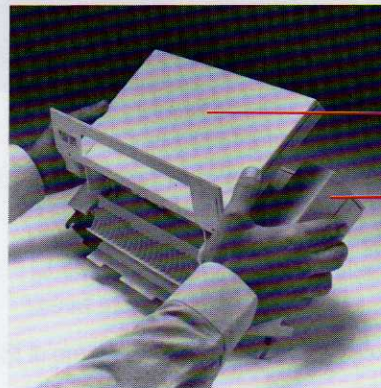
---

Der Einzelblatteinzug besteht im wesentlichen aus dem Papierzufuhrbehälter und aus dem Papierablagebehälter, die beide miteinander verbunden sind. Wenn Sie mit dem Einzelblatteinzug arbeiten, dürfen Sie ihn nur am Zufuhrbehälter (dem größeren Teil) anfassen. (Siehe Abb. 1.)

1. Nehmen Sie den Einzelblatteinzug aus der Verpackung und entfernen Sie das Verpackungsmaterial.

*Abbildung 1.* Einzelblatteinzug

---



Papierablagebehälter

Papierzufuhrbehälter

**Hinweis:** Wenn Sie den Einzelblatteinzug ablegen müssen, legen Sie ihn immer auf die Rückseite des Zufuhrbehälters, um Beschädigungen zu vermeiden.

2. Legen Sie die beiden Papierstützen aus Draht für einen Moment beiseite, Sie benötigen sie erst, nachdem der Einzelblatteinzug auf dem ImageWriter II befestigt ist.

**Übrigens:** Sie sollten das Verpackungsmaterial für evt. Transport oder Lagerung aufbewahren.

## Montage des Einzelblatteinzugs

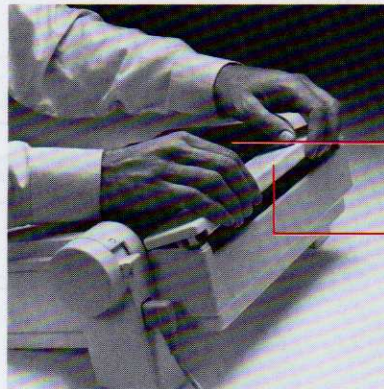
---

So wird der Einzelblatteinzug an den Drucker angebaut:

1. Schalten Sie den ImageWriter II aus.
2. Entfernen Sie am ImageWriter II das Sichtfenster aus Plastik; hier wird der Einzelblatteinzug angebracht.
3. Entfernen Sie ebenfalls die hintere Druckerabdeckung; auch dieser Platz wird für den Einzelblatteinzug benötigt. (Siehe Abb. 2.)

**Abbildung 2.** Entfernen der Druckerabdeckungen

---



Sichtfenster aus Plastik

Hintere Druckerabdeckung

**Übrigens:** Sie sollten diese Abdeckungen an einem geeigneten Platz aufbewahren.



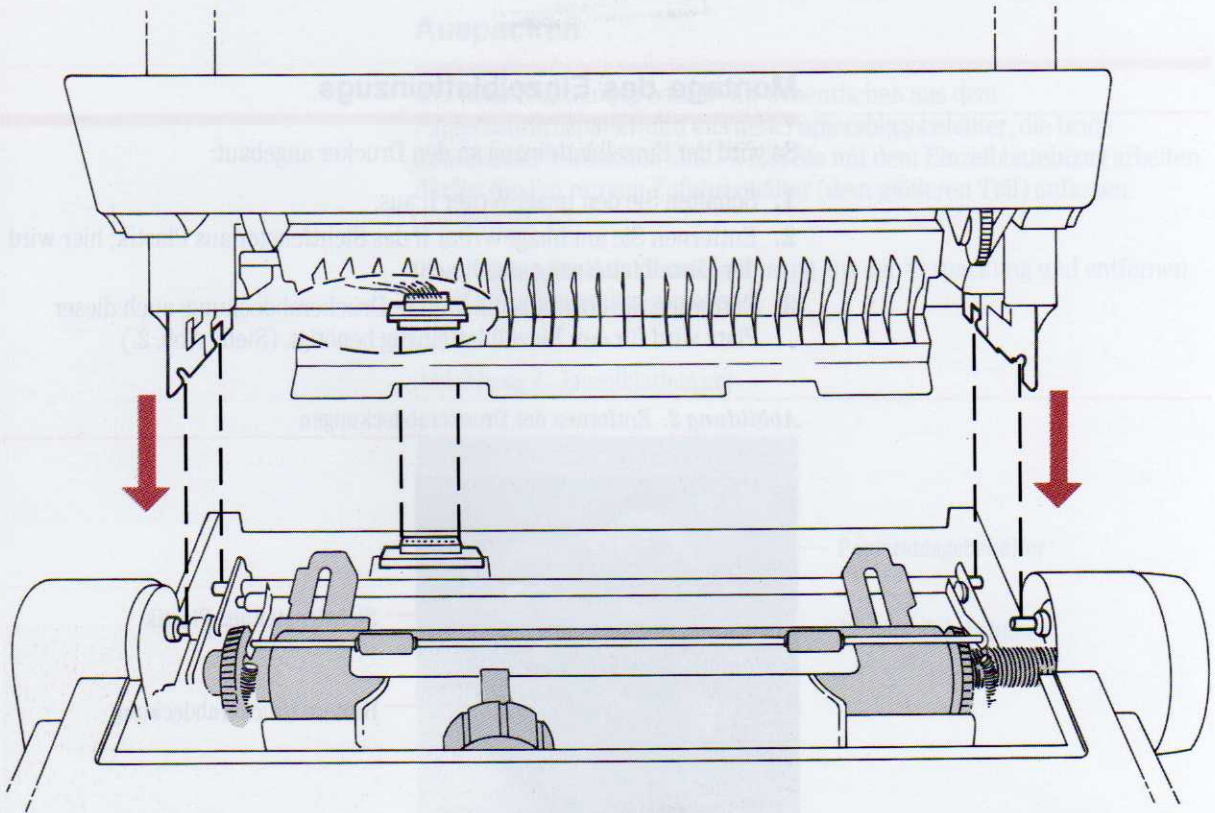
4. Nehmen Sie eventuell vorhandenes Endlospapier aus dem Drucker.

**▲Achtung**

Bitte die Papierführungen wieder schließen, sodaß sie nicht beschädigt werden.

5. An der Unterseite des Einzelblatteinzugs befinden sich an beiden Seiten des Zufuhrbehälters zwei metallene Kerben. (Siehe Abb. 3.)

Abbildung 3. Montagediagramm für den Einzelblatteinzug

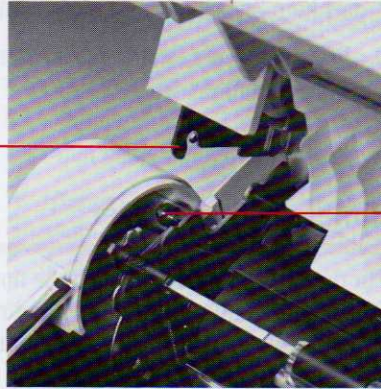


6. Halten Sie den Einzelblatteinzug so über die Druckwalze, daß die vorderen Kerben auf den kurzen Metallbolzen an der linken und rechten Gehäuseinnenseite sitzen. (Siehe Abb. 4.)



**Abbildung 4.** Positionierung der vorderen Kerben an den Metallbolzen

Vordere Kerbe

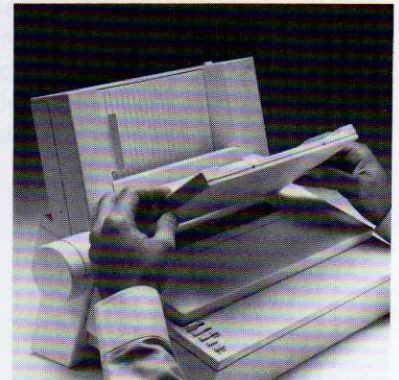


Metallbolzen

**Hinweis:** Halten Sie bei diesem Vorgang den Ablagebehälter mit Ihren Daumen fest, so daß er nicht nach vorne fallen kann.

7. Drücken Sie den Einzelblatteinzug nach unten bis beide Kerben eingerastet sind und schwenken Sie den Einzelblatteinzug nach hinten, bis auch die hinteren Kerben einrasten.
8. Senken Sie den Ablagebehälter an der vorderen Seite nach unten bis er aufliegt und so, daß die Öffnung des Druckers komplett geschlossen ist. Dabei muß ein gewisser Widerstand überwunden werden. (Siehe Abb. 5.)

**Abbildung 5.** Einsetzen des Ablagebehälters



**Hinweis:** Vergewissern Sie sich, daß der Einzelblatteinzug richtig montiert wurde. Zwischen den Papierbehältern und der Druckeröffnung darf kein Zwischenraum mehr sein.

9. Bringen Sie die Drahtbügel an den Öffnungen oben an den beiden Papierbehältern an.

## Einlegen von Papier

---

Für den ImageWriter II sollten Sie normales Schreibmaschinenpapier DIN A4 verwenden. Legen Sie nicht mehr als max. 100 Blätter in den Papierzufuhrbehälter ein und fächern Sie den Papierstapel vorher durch.

Achten Sie darauf, daß die Blätter nicht verknittert sind, insbesondere die Ecken. Papier mit verzierten Kanten kann nicht verwendet werden, da es nicht richtig eingezogen werden kann. Selbstverständlich dürfen keine geklammerten oder gehefteten Blätter verwendet werden.

Und so wird das Papier richtig eingelegt:

1. Der Papierlöser muß sich in der Stellung für Walzantrieb (nach unten) befinden. (Siehe Abb. 6.)

**Abbildung 6.** Papierlöser auf Walzantrieb

---

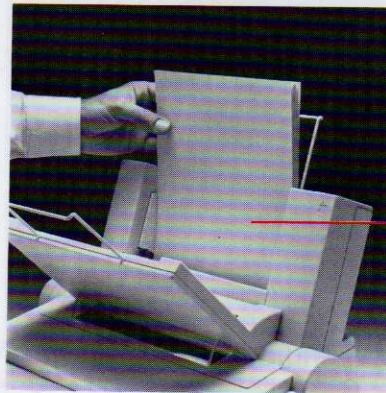




2. Drücken Sie die Rückwand des Papierzufuhrbehälters nach hinten bis sie einrastet.
3. Bewegen Sie die Papierführung ganz an den rechten Rand.
4. Richten Sie den Papierstapel so aus, daß alle Blätter linksbündig sind und legen Sie ihn in den Zufuhrbehälter ein. Dabei muß er am linken Rand anliegen (siehe Abb. 7) und die unteren Ecken müssen sich hinter den beiden Metallklammern unten im Einzugsschacht befinden.

**Hinweis:** Legen Sie Briefbögen mit vorgedrucktem Briefkopf so ein wie in eine Schreibmaschine —d.h. die bedruckte Seite nach hinten und auf dem Kopf stehend.

**Abbildung 7.** Einlegen von Papier



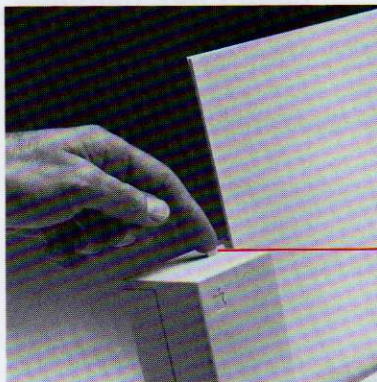
Bewegliche Papierführung

**Erst drucken dann lochen!** Drucken auf gelochtem Papier vermeiden! Der Fühler für das Papierende erkennt Löcher im Papier und bewirkt, daß Papier ausgeworfen oder nicht korrekt transportiert wird oder daß nicht richtig weitergedruckt wird. Darum sollte das Papier zuerst bedruckt und dann zum Abheften gelocht werden.



5. Richten Sie die bewegliche Papierführung so aus, daß sie an der rechten Kante des Papierstapels anliegt.
6. Drücken Sie auf den Auslöseknopf links oben auf dem Zufuhrbehälter. Dadurch springt die Rückwand nach vorn und drückt den Papierstapel an die Einzugsrollen aus Gummi. (Siehe Abb. 8.)

Abbildung 8. Auslöseknopf für die Rückwand



Auslöseknopf

---

## Einzelblatteinzug überprüfen

So können Sie die Funktion des Einzelblatteinzugs überprüfen:

1. Schalten Sie den ImageWriter II ein und vergewissern Sie sich, daß die "Select"-Anzeige **nicht** leuchtet.
2. Drücken Sie die Taste "Form Feed". Ein einzelnes Blatt sollte so eingezogen werden, daß der obere Blattrand unter dem Druckkopf des ImageWriter II liegt.
3. Drücken Sie die Taste "Select".

Jetzt können Sie den ImageWriter II mit dem angebauten Einzelblatteinzug zum Drucken benutzen.

Um den Drucker selbst zu testen, führen Sie bitte den im Druckerhandbuch beschriebenen Test aus.

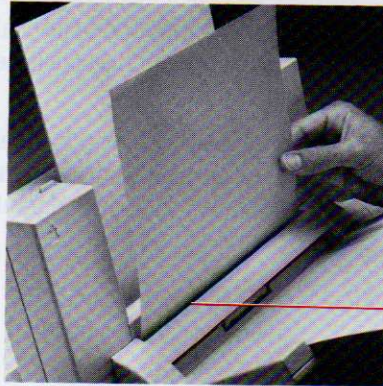
Treten bei dem Einzelblatteinzug Probleme auf, schlagen Sie bitte im Kapitel "Fehlerbeseitigung" in dieser Anleitung nach.

## **Einzug eines einzelnen Blattes**

Wollen Sie ein einzelnes, anderes Blatt bedrucken, während sich im Einzelblatteinzug noch Papier befindet, können Sie dieses manuell einlegen:

1. Die "Select"-Anzeige darf nicht leuchten.
2. Falls sich noch ein Blatt unter dem Druckkopf befindet, drehen Sie es manuell mit dem Walzendrehknopf heraus.
3. Schieben Sie das einzelne Blatt in den Schlitz vor dem Zufuhrbehälter und richten Sie es am linken Rand aus. (Siehe Abb. 9.)

**Abbildung 9.** Einzug eines einzelnen Blattes



Einzugsöffnung

4. Drücken Sie die Taste "Form Feed", um das Blatt in die Druckposition zu bringen.
5. Drücken Sie die Taste "Select" und fahren Sie mit dem Drucken fort.

## Entfernen des Papierstapels

---

Und so nehmen Sie den Papierstapel aus dem Zufuhrbehälter heraus:

1. Drücken Sie den Papierstapel nach hinten bis die Rückwand einrastet und das Papier von den Einzugsrollen frei kommt.
2. Nehmen Sie den Papierstapel aus dem Behälter.
3. Falls sich noch ein Blatt unter dem Druckkopf befindet, wird dies durch Drücken der Taste "Form Feed" aus dem Drucker transportiert.

## Wenn der Einzelblatteinzug installiert bleibt

---

Wenn Sie den ImageWriter II einschalten, wird automatisch das vom letzten Druckvorgang übriggebliebene Blatt aus dem Drucker herausransportiert.

Bleibt nach einem Druckvorgang Papier unter der Walze liegen, rollt sich dieses auf und kann im nächsten Druckvorgang einen Druckerstau verursachen. Daher sollte man darauf achten, daß nach dem Drucken kein Papier im Drucker zurückbleibt.



## Abbau des Einzelblatteinzugs

---

Auf folgende Weise kann der Einzelblatteinzug vom ImageWriter II wieder abgebaut werden:

1. Schalten Sie die Netzspannung des ImageWriter II aus.
2. Entfernen Sie das Papier aus dem Einzelblatteinzug.
3. Heben Sie den Ausgabebehälter nach hinten hoch.
4. Fassen Sie den Zufuhrbehälter mit beiden Händen an den Seiten und schwenken Sie ihn nach vorn und oben, so daß er sich vom Drucker löst.
5. Bringen Sie wieder die Druckerabdeckungen an.

*Hinweis:* Das Einlegen von Endlospapier ist im Handbuch des ImageWriter II beschrieben.

## Pflege und Wartung

---

Säubern Sie den Einzelblatteinzug mit einem weichen und feuchten (nicht nassen) Tuch, evt. mit etwas Geschirrspülmittel.

Die Einzugsrollen aus Gummi können mit einem mit Spiritus befeuchteten Lappen gereinigt werden.

### ▲Achtung

Bitte den Einzelblatteinzug nicht mit Haushaltsreinigern säubern, da dadurch das Gehäuse beschädigt werden kann.

Wenn Sie den Einzelblatteinzug ablegen wollen, denken Sie daran, ihn immer nur auf die Rückseite des Zufuhrbehälters zu legen. Die Papierstützen aus Draht sollten dann entfernt werden.

### ▲Achtung

Um Beschädigungen zu vermeiden, darf der Einzelblatteinzug nicht senkrecht gelagert werden.

### Wichtig!

Der ImageWriter II muß immer ausgeschaltet sein, wenn Sie den Einzelblatteinzug auf- oder abbauen.

## Fehlerbeseitigung

Der Einzelblatteinzug ist ein relativ robustes Gerät, bei dem in der Regel keine Störungen auftreten, wenn er korrekt auf den Drucker aufgebaut und das Papier richtig eingelegt wurde. Treten Störungen auf, sollten Sie die folgenden Punkte überprüfen:

- Der Einzelblatteinzug muß so auf den ImageWriter II aufgesetzt sein, daß die Druckeröffnung rundum abgedeckt ist und kein Zwischenraum zu sehen ist.
- Der Papierlöser muß immer in Stellung Walzenantrieb (nach unten) sein.
- Der Papierstapel muß durch Drücken des Auslöseknopfes immer an die Einzugsrollen angedrückt sein.
- Wurden mehrere Blätter auf einmal eingezogen, können die Ecken umgeknickt sein oder die unteren Ecken des Papierstapels befinden sich nicht hinter den beiden Metallklammern unten im Einzugschacht
- Blinkt die "Error"-Anzeige, ist das Papier möglicherweise verknickt und ist daher nicht richtig eingezogen worden. Heben Sie in diesem Fall den Papierandruckbügel hoch und drehen Sie das Blatt manuell mit dem Walzendrehknopf heraus.

### **Wichtig!**

Drehen Sie den Walzendrehknopf immer nur im Uhrzeigersinn. Andernfalls kann der Mechanismus für die Papierende-Anzeige unter der Walze beschädigt werden.

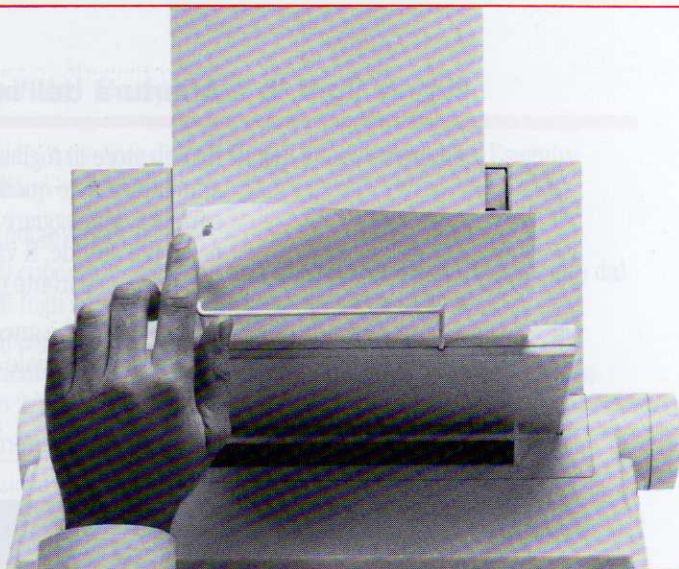
- Wird beim Drücken der Taste "Form Feed" das nächste Blatt nicht eingezogen, überprüfen Sie, ob mit der Auslösetaste der Papierstapel ganz an den Einzugsrollen anliegt.

Sollten die Schwierigkeiten weiterhin bestehen, so wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Apple-Händler.

---

## ImageWriter™ II: Installazione del Caricatore di fogli singoli

---





Il Caricatore di fogli singoli ImageWriter™ II è il modo più conveniente per utilizzare l'ImageWriter II con carta intestata e, in generale, con fogli singoli. Questo manuale spiega l'installazione, l'uso e la manutenzione del Caricatore di fogli singoli.

### Prima di incominciare

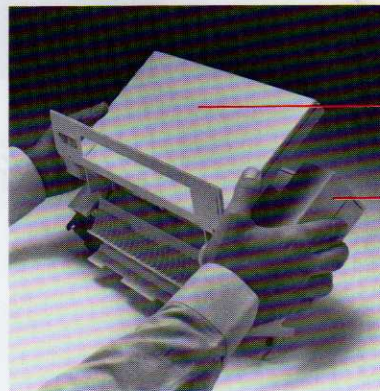
Questo manuale implica che si abbia già letto l'*ImageWriter II Manuale Utente*, disimballato la stampante e provato il funzionamento dell'ImageWriter II.

## Apertura dell'imballo del Caricatore di fogli singoli

Il Caricatore di fogli singoli è composto di due parti principali, il vassoio di alimentazione e quello per la carta già stampata collegati tra loro da una cerniera. Maneggiare sempre il Caricatore di fogli singoli prendendolo per la parte più grande, il vassoio di alimentazione (quello senza la finestrella di plastica trasparente). (Vedi Figura 1.)

1. Se non lo si è ancora fatto, rimuovere il Caricatore di fogli singoli da tutto il materiale di imballo e dallo scatolone.

*Figura 1.* Come afferrare il Caricatore di fogli singoli



Vassoio per la carta da stampare

Vassoio per la carta già stampata

**Nota:** Posizionare sempre il Caricatore di fogli singoli appoggiandolo sul vassoio di alimentazione. Questo accorgimento impedisce che il peso dello Caricatore di fogli singoli danneggi la cerniera di plastica per la guida della carta sul fondo.

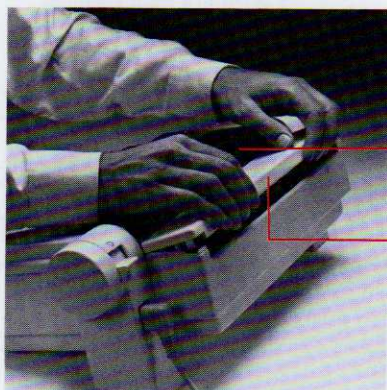
2. Rimuovere i due fermagli metallici per la carta dall'imballo. Per il momento metterli da parte. Si installeranno i fermagli metallici dopo aver installato il Caricatore di fogli singoli sull'ImageWriter II.

## Installazione del Caricatore di fogli singoli

L'installazione del Caricatore di fogli singoli è molto semplice. Eseguire queste operazioni.

1. Spegner l'ImageWriter II.
2. Rimuovere il coperchio anteriore dall'ImageWriter II. Sarà sostituito dal Caricatore di fogli singoli.
3. Rimuovere il coperchio posteriore dell'ImageWriter II e metterlo da parte. Il Caricatore di fogli singoli verrà installato in questa posizione. (Vedi Figura 2.)

*Figura 2.* Rimozione dei coperchi dell'ImageWriter II



Coperchio anteriore

Coperchio posteriore



*A proposito:* Se si intende lasciare installato il Caricatore di fogli singoli, assicurarsi di riporre questi coperchi in un luogo sicuro.

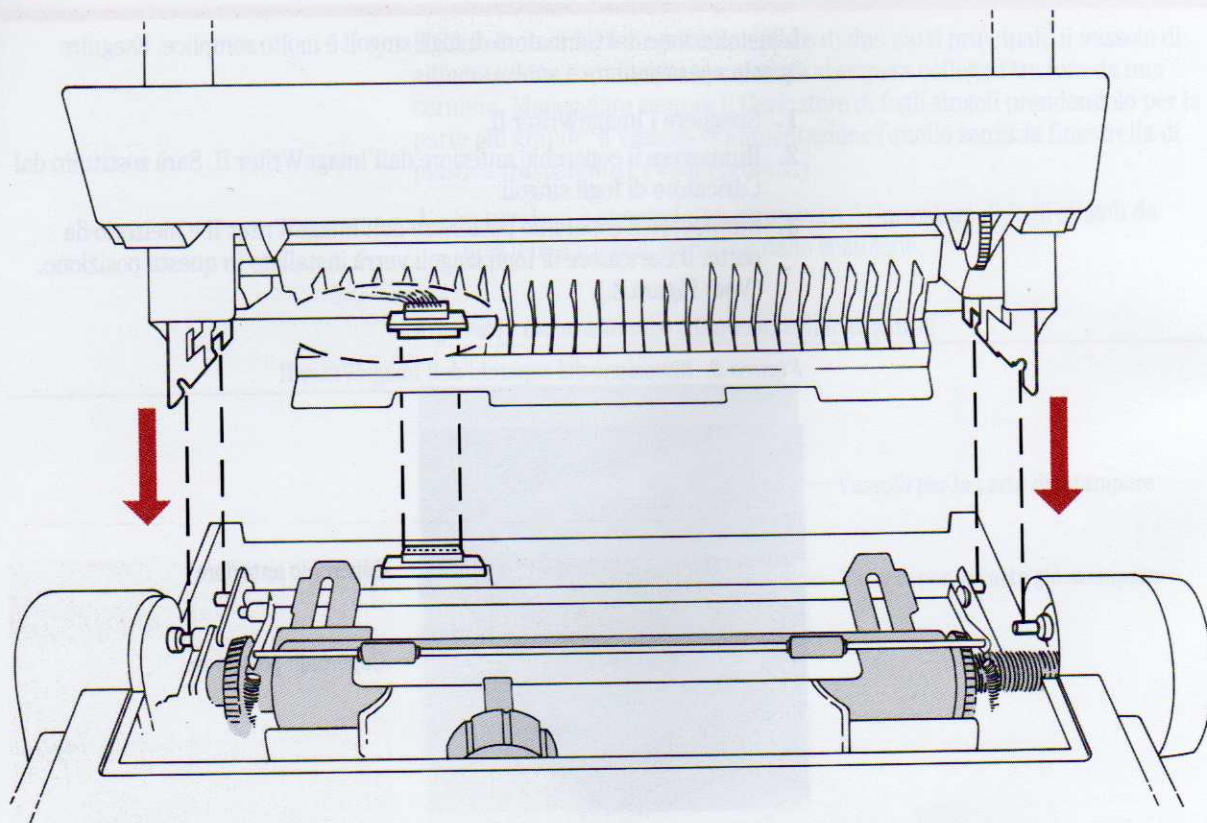
4. Rimuovere la carta a modulo continuo.

**▲Attenzione**

Assicurarsi di chiudere entrambi i portellini per il blocco della carta al fine di evitare di danneggiarli.

5. Trovare, alla base del Caricatore di fogli singoli, i due morsetti su entrambi i lati del vassoio di alimentazione. (Vedi Figura 3.)

Figura 3. Impostazione del Caricatore di fogli singoli

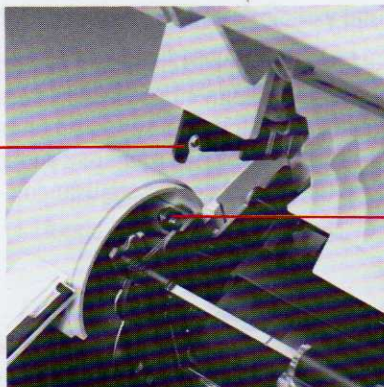


6. Posizionare il Caricatore di fogli singoli sopra il rullo dell'ImageWriter II, allineandolo in modo che gli incavi anteriori dei morsetti si trovino sulla barra metallica del rullo. (Vedi Figura 4.)



**Figura 4.** Allineare gli incavi anteriori con le barre metalliche

Incavo anteriore

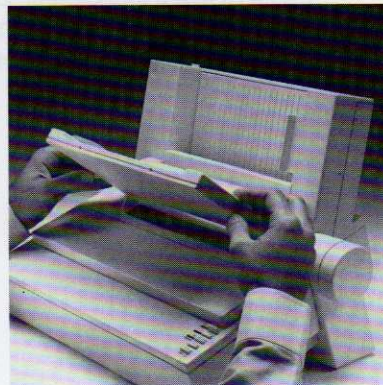


Barra Metallica

**Nota:** Si raccomanda di tenere con i pollici il vassoio di uscita per evitare che cada in avanti durante il montaggio.

7. Premere il Caricatore di fogli singoli sulle guide metalliche, quindi ruotare gentilmente il Caricatore di fogli singoli giù ed indietro fino a quando i supporti metallici non sono bloccati saldamente.
8. Abbassare il vassoio di uscita sino a quando si incastra e copre completamente il meccanismo di stampa dell'ImageWriter II. Non preoccuparsi se si incontra una certa resistenza muovendo il vassoio di uscita. (Vedi Figura 5.)

**Figura 5.** Abbassare il vassoio di uscita



**Nota:** Assicurarsi che il Caricatore di fogli singoli sia correttamente inserito controllando che i margini del vassoio di alimentazione e quelli del vassoio di uscita siano appoggiati completamente sull'ImageWriter II.

9. Inserire i supporti metallici nei fori posti sugli angoli superiori del vassoio di alimentazione e del vassoio di uscita. Assicurarsi che gli angoli superiori dei supporti non puntino verso l'interno del Caricatore di fogli singoli. Posizionare il supporto sul vassoio di uscita adattandolo al tipo di carta che si sta usando.

## Caricamento della carta

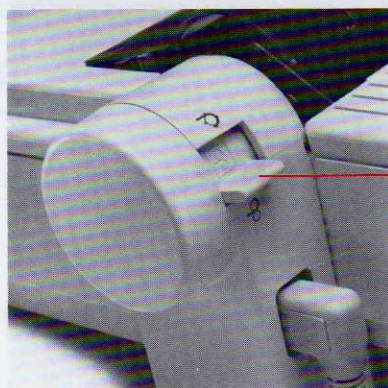
L'ImageWriter II Utilizzare con carta da 70 g., con una larghezza di 8½ pollici (equivalente alla larghezza standard della carta per le fotocopie). Non caricare più di 100 fogli per volta. Prima di inserire un pacchetto di carta, smazzare i fogli per evitare che restino delle pagine attaccate.

Gli angoli della carta devono essere appuntiti e non arrotondati o rovinati. Alcuni tipi di carta speciale con gli angoli arrotondati o carta ruvida possono non funzionare con il Caricatore di fogli singoli e possono danneggiarlo. Non inserire fogli di carta con graffette o con fermagli.

Per inserire la carta, seguire queste istruzioni.

1. Assicurarsi che la leva di sblocco della stampante per l'avanzamento della carta sia posizionato su avanzamento a frizione. (Vedi Figura 6.)

**Figura 6.** Leva di sblocco



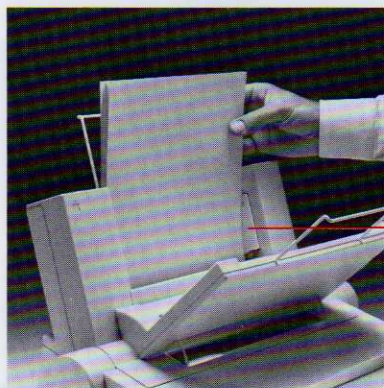
Leva di sblocco



2. Premere il pannello posteriore del vassoio di alimentazione fino a quando non scatta in posizione.
3. Spostare completamente a destra la guida della carta.
4. Prendere il pacco di carta ed inserirlo nell'angolo sinistro del vassoio di alimentazione. (Vedi Figura 7). Assicurarsi che gli angoli inferiori del pacco di carta si trovino dietro i due fermi sui lati del vassoio.

*Nota:* Inserire la carta intestata o altri tipi simili così come si inserirebbe nella macchina da scrivere: la parte stampata per prima e rivolta verso il fondo del vassoio.

**Figura 7.** Inserimento della carta



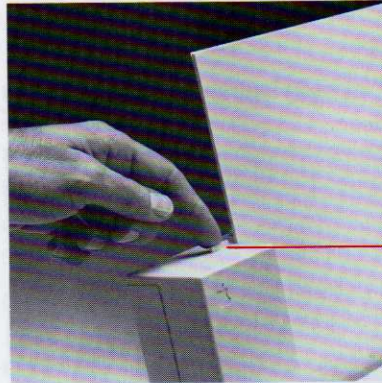
Guida della carta

**Stampare e poi forare:** Non stampare su carta preforata. Il rilevatore di mancanza carta potrebbe intercettare il foro e causare l'espulsione o l'incorretto avanzamento del foglio oppure l'interruzione della stampa. Stampare prima il foglio e poi forarlo per la rilegatura.



5. Posizionare la guida della carta in modo che tocchi il lato destro del pacco di carta.
6. Premere il pulsante posto nell'angolo sinistro del vassoio di alimentazione. Il pannello posteriore si sposterà in avanti per bloccare la carta contro i rulli di gomma. (Vedi Figura 8.)

*Figura 8.* Premere il pulsante del pannello posteriore



Pulsante del pannello posteriore

---

## Prova del Caricatore di fogli singoli

Se la spia è accesa, premere il pulsante di **Select** per spegnere la spia di Select.

Il **Form Feed** permette di preparare un foglio di carta alla stampa. Poiché questa azione può espellere una pagina vecchia o **inserire un foglio**, il pulsante di controllo dell'ImageWriter II comprende tutte queste tre operazioni. In questo manuale si utilizza il termine di *Form Feed* perchè specificato sul pulsante della stampante.

Per provare il Caricatore di fogli singoli, seguire questi punti.

1. Accendere l'ImageWriter II assicurandosi che la spia di Select sia spenta.
2. Premere il pulsante di Form Feed (avanzamento foglio). Un foglio di carta scivolerà tra il meccanismo di stampa dell'ImageWriter II.
3. Premere il pulsante di Select.  
Si è ora pronti per iniziare la stampa utilizzando il Caricatore di fogli singoli sull'ImageWriter II.

Si Può immediatamente stampare qualcosa avviando l'auto-test dell'ImageWriter II come descritto nell'*ImageWriter II Manuale Utente*.

Se si hanno problemi, controllare la sezione "Se il Caricatore di fogli singoli non funziona" al termine di questo manuale.

## Caricamento di un foglio singolo

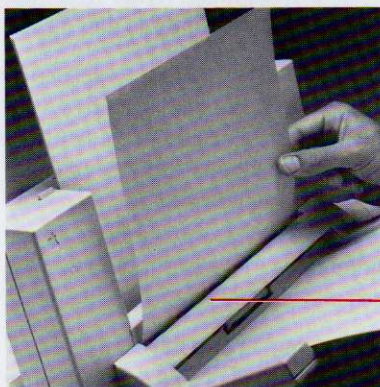
---

Se, quando si è già caricato della carta nel Caricatore di fogli singoli, si vuole stampare un documento utilizzando un'altro tipo di carta, è possibile svolgere questa operazione manualmente attraverso la fessura anteriore del vassoio di alimentazione.

1. Assicurarsi che la spia di Select sia spenta.
2. Espellere la carta già caricata premendo il pulsante di Form Feed.
3. Posizionare il foglio singolo nella fessura allineandolo sul lato sinistro e inserire la pagina spingendola verso il basso. (Vedi Figura 9).

*Figura 9.* Inserimento di un foglio singolo

---



Fessura per il foglio singolo

4. Premere il pulsante Form Feed per caricare il foglio.
5. Premere il pulsante di Select ed iniziare normalmente la stampa.

## Rimozione della carta

---

Seguire questi tre punti per rimuovere la carta dal Caricatore di fogli singoli.

1. Se, dopo aver completato la stampa con il Caricatore di fogli singoli, una pagina è ancora all'interno della stampante, espellerla.
2. Spingere contro il pacco di carta nel vassoio per sbloccare il pannello posteriore ed annullare la pressione che mantiene la carta contro il rullo.
3. Rimuovere la carta utilizzata.

## Lasciare installato il Caricatore di fogli singoli

---

Accendendo l'ImageWriter II, si imposta da sola ed espelle il foglio che può essere rimasto all'interno dall'ultima volta in cui è stata usata la stampante.

Lasciando una pagina sotto il rullo per circa un'ora si può rovinare il foglio da stampare. Per questo motivo, è meglio espellere la pagina da stampare quando si deve usare nuovamente l'ImageWriter II.



## Rimozione del Caricatore di fogli singoli

---

Per rimuovere il Caricatore di fogli singoli si deve seguire queste istruzioni:

1. Spegnerne l'ImageWriter II.
2. Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione.
3. Sollevare il vassoio di uscita e tenerlo in quella posizione.
4. Afferrare il Caricatore di fogli singoli per i lati del vassoio di alimentazione. Ruotarlo in avanti e toglierlo dalla stampante.

**A proposito:** Ricordarsi di appoggiare il Caricatore di fogli singoli sul lato posteriore del vassoio di alimentazione.

5. Rimontare il coperchio anteriore e quello posteriore.

**Nota:** Per inserire la carta a modulo continuo, fare riferimento alla sezione dedicata al "Caricamento della carta" nell'*ImageWriter II Manuale Utente*.

## Manutenzione del Caricatore di fogli singoli

---

Pulire il Caricatore di fogli singoli con una pezzuola morbida inumidita (non bagnata). Per rimuovere le impronte digitali e la polvere, aggiungere una goccia di detergente liquido alla pezzuola inumidita prima di pulire.

Per la pulizia dei rulli gommati, è possibile utilizzare dei batuffoli di cotone inumiditi con alcool. Pulire i rulli ruotandoli.

### ▲ **Attenzione**

Non usare mai detersivi domestici, ammoniaca, polveri abrasive o solventi (fluidi per la pulizia). Questi prodotti possono rovinare in modo irreparabile il Caricatore di fogli singoli.

Riporre sempre il Caricatore di fogli singoli appoggiandolo sul retro del vassoio di alimentazione. Rimuovere i supporti metallici e lasciare il vassoio di uscita in posizione di riposo.

### ▲ **Attenzione**

Appoggiando il Caricatore di fogli singoli non in questa posizione, si può danneggiare la cerniera e il Caricatore di fogli singoli stesso. Riponendo il Caricatore di fogli singoli in poizione verticale si fa si che il peso rimanga sulla guida per la carta posta in basso al Caricatore di fogli singoli, e questo potrebbe danneggiarlo.

### **Importante!**

Spegnerne sempre l'ImageWriter II prima di intallare o rimuovere lo Caricatore di fogli singoli.

## Se il Caricatore di fogli singoli non funziona

L'ImageWriter II è predisposta per operare con facilità e precisione; si possono però incontrare alcuni problemi se lo Caricatore di fogli singoli o la carta non sono installati correttamente.

Controllare i seguenti punti.

- Assicurarsi che il Caricatore di fogli singoli sia posizionato correttamente e che i suoi bordi siano allineati con quelli dell'ImageWriter II.
- Assicurarsi che la leva di sblocco carta sia posizionata sull'avanzamento a frizione.
- Assicurarsi di aver premuto il pulsante per il rilascio del pannello posteriore del vassoio di alimentazione in modo tale che la carta prema contro i rulli.

Infine, ecco alcuni inconvenienti che si possono incontrare:

- Se vengono caricati più fogli per volta, i lati della carta possono essere rovinati o rotondi. Assicurarsi che gli angoli del pacco di carta si trovino tra le due guide poste sul fondo del vassoio di alimentazione.
- Se la spia rossa di errore lampeggia, significa che la carta si è accartocciata bloccando il movimento della testina di stampa. Sollevare l'albero premirullo e ruotare il rullo in senso orario per rimuovere il foglio di carta danneggiato.

### **Importante!**

Assicurarsi di ruotare il rullo in senso orario per rimuovere la carta danneggiata. Ruotandolo in senso anti-orario, si può danneggiare il meccanismo che rileva la mancanza della carta posto sotto il rullo.

- Se la carta non viene caricata premendo il pulsante di Form Feed e la spia rossa di errore rimane accesa, controllare se si è premuto il pulsante posto nell'angolo superiore sinistro del Caricatore di fogli singoli che ha la funzione di premere la carta contro i rulli gommati.
- Se il Caricatore di fogli singoli non funziona correttamente, controllare le istruzioni presentate in questo manuale ed installare nuovamente lo Caricatore di fogli singoli assicurandosi che ogni parte sia montata correttamente. E' probabile che non vi sia una buona connessione elettrica o che i morsetti nella parte bassa non siano stati bloccati saldamente.

Se si continua ad avere problemi, consultare il rivenditore autorizzato Apple.







Apple Computer, Inc.  
20525 Mariani Avenue  
Cupertino, California 95014  
(408) 996-1010  
TLX 171-576

030-2005-B  
Printed in Japan